



cálido confort

Manta eléctrica  
Electric blanket  
Manta eléctrica  
Couverture électrique



calidad



control



seguridad

**INSTRUCCIONES DE USO**  
**DIRECTIONS FOR USE**  
**INSTRUÇÕES DE USO**  
**INSTRUCTIONS**

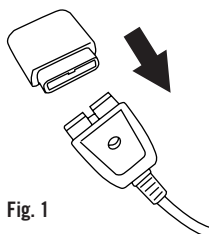
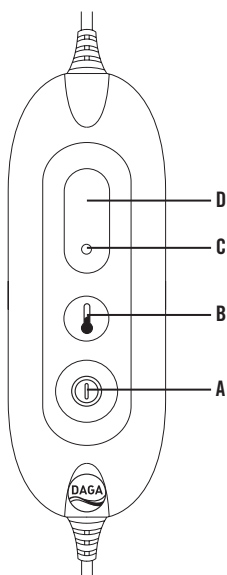


Fig. 1

Retirar la conexión  
Remove the connection  
Remover a conexão  
Retirez la connexion

**MANDO DE CONTROL**  
**TECLADO DE CONTROL**

- A. Botón de encendido/apagado
- B. Botón de selección del nivel de temperatura

**PANTALLA DE CONTROL**

- C. LED: indica la activación del autostop de seguridad.
- D. LEDs: indican el nivel de temperatura seleccionado

**CONTROL**  
**CONTROL KEYPAD**

- A. On/Off button
- B. Temperature level selection key.

**CONTROL KEYPAD**

- C. LED: safety autostop activation indicator.
- D. LEDs: selected temperature level indicator.

**COMANDO DE CONTROLO**  
**TECLADO DE CONTROL**

- A. Botão de ligar/desligar
- B. Botão de seleção do nível de temperatura

**ECRÃ DE CONTROLO**

- C. LED: indica a ativação de segurança automática.
- D. LEDs: indicam o nível de temperatura selecionado

**COMMANDE DE CONTRÔLE**  
**CLAVIER DE CONTRÔLE**

- A. Bouton marche/arrêt
- B. Bouton de sélection du niveau de température

**ÉCRAN DE CONTRÔLE**

- C. LED : indique l'activation de l'arrêt automatique de sécurité.
- D. LED's : indiquent le niveau de température sélectionné

### **AVISO IMPORTANTE**

Lea atentamente las instrucciones de uso antes de manipular el producto. Consérvelas en un lugar seguro para posteriores consultas.

Antes de conectar el producto, compruebe que el voltaje de su red eléctrica sea idéntico al indicado en la etiqueta del producto.

Los niños menores de tres años no deben usar este aparato debido a su incapacidad para reaccionar al sobrecalentamiento.

Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si está bajo la supervisión de un adulto o se les indique como usarla de forma segura y entiendan los peligros que conlleva.

El aparato no ha de usarse por parte de niños de 3 a 8 años a menos que los controles se hayan preajustado por un padre o tutor, o a menos que el niño haya sido adecuadamente instruido sobre cómo utilizar los controles de forma segura.

Los niños no deben jugar con el producto. Limpieza y mantenimiento no tienen que ser realizados por los niños sin supervisión.

El producto que ha adquirido es una manta superior.

Este producto no debe ser usado por personas insensibles al calor y otras personas muy vulnerables que son incapaces de reaccionar al sobrecalentamiento.

Cuando el producto vaya a ser utilizado durante un período prolongado, por ejemplo cuando se duerme, los controles deberán ajustarse a nivel de temperatura 1 para su uso continuo.

Este aparato no está previsto para su uso médico en hospitales.

El producto sólo puede ser utilizado con el regulador modelo 23116.

Examinar el producto frecuentemente por si hay signos de desgaste o daño. Si tales signos existen o si el aparato ha sido usado indebidamente o no funciona, acuda a un servicio técnico autorizado antes de volver a conectarlo.

Si el cable de alimentación está dañado, no utilice el producto. El producto tiene que ser llevado a un servicio técnico oficial para su reparación, en caso contrario, el producto tendrá que ser desechado.

No utilizar el producto si estuviera húmedo o mojado. No sumerja el mando de control nunca bajo el agua. En caso que el producto muestre signos de humedad, secar antes de usar.

Es importante que el cable de conexión a la red eléctrica no esté enrollado o cruzado sobre el producto durante su uso.

No tirar del mismo para desenchufarlo ni usarlo como asa.

No enrollar el cable en torno al mando de control.

Para asegurar el correcto funcionamiento del mando regulador, no deberá cubrirse o superponerse sobre el producto durante su utilización.

Usarlo sin doblar.

No insertar alfileres, agujas u otros objetos metálicos punzantes en el producto.

Para su limpieza proceder según el apartado de conservación de este manual.

No utilice el producto para calentar animales.

Con el tiempo y el uso, los materiales se degradan.

En caso de que el producto presente una posible avería, desenchúfelo inmediatamente de la red eléctrica y acuda a un Servicio Técnico Autorizado.

Con objeto de evitar posibles situaciones de riesgo, no abra el mando ni la conexión, las reparaciones o intervenciones que debieran efectuarse sobre el aparato, únicamente podrán llevarse a cabo por personal técnico cualificado del Servicio Técnico Oficial de la marca.

En caso de uso incorrecto o manipulación indebida del producto, ésta quedará fuera de garantía. Para reparar su producto acuda siempre a un servicio técnico autorizado.

**B&B TRENDS SL. declina toda responsabilidad por daños que pudieran ocasionarse a personas, animales u objetos, por la no observancia de estas advertencias.**

## **MODO DE EMPLEO**

### **MODO FUNCIONAL:**

Tras encender el producto, éste funciona ininterrumpidamente hasta un máximo de 3h, momento en que se activa el paro automático de seguridad.

### **AUTOSTOP O PARO DE SEGURIDAD AUTOMÁTICO:**

Para evitar al usuario posibles riesgos derivados de dejar inadvertidamente la manta eléctrica en funcionamiento durante un largo período de tiempo, se ha incorporado como característica de serie un paro automático de seguridad que se activa transcurridas 3h de funcionamiento ininterrumpido, es decir, mientras no se haya actuado sobre el teclado del mando de control desde la puesta en marcha del equipo.

Antes de conectar el producto a la red eléctrica, compruebe el voltaje de su instalación, éste debe corresponderse con el indicado en la etiqueta que incorpora el producto.

### **ENCENDIDO DEL EQUIPO**

- 1) Para encender el equipo, debe presionar el botón con el símbolo "I O"
- 2) Proceda al ajuste del nivel de temperatura deseado, de entre los 6 niveles posibles, pulsando repetidamente la tecla de selección de temperatura.

### **DESCONEXIÓN DEL EQUIPO**

La desconexión del equipo se realizará manualmente o bien de forma automática al alcanzar 3h de funcionamiento ininterrumpido. Para apagar la manta eléctrica, pulse el botón con el símbolo "I O"

### **OTRAS OBSERVACIONES**

Trate de evitar una excesiva exposición al calor resultante de temperaturas elevadas.

En el momento de guardar la manta, déjela enfriar antes de doblarla y no la almacene superponiendo objetos encima.

## GUÍA DE RESOLUCIÓN:

Posibles anomalías en el funcionamiento

El producto está equipado con un sistema de seguridad que evita el sobrecalentamiento del mismo por desconexión automática.

INCIDENCIA	RECOMENDACIÓN
<b>Tras el encendido, la pantalla de control se configura correctamente a nivel de temperatura 1, pero la manta eléctrica no calienta o calienta poco.</b>	Si no aprecia el calor de la manta eléctrica, cúbrala con una manta para retener el calor. Aumente el nivel de temperatura.
<b>La manta eléctrica ha dejado de funcionar.</b>	Compruebe que el mando está correctamente conectado a la manta Y QUE ESTÉ ENCHUFADO. Puede que la función auto-apagado haya actuado. Apague y vuelva a encender el mando de control. Si el comportamiento anormal persiste, acuda a un servicio técnico autorizado.

## CONSERVACIÓN Y DESECHO DEL PRODUCTO

### CONSERVACIÓN DEL PRODUCTO

Para prolongar la vida útil del producto, deberá desenchufarse cuando no pretenda utilizarlo en largos periodos de tiempo. Para su almacenaje, permítase que se enfríe antes de doblarlo, guárdela en su envoltorio original en lugares secos, con el menor número de dobleces posibles sin colocar objetos en su parte superior.

### LIMPIEZA DEL PRODUCTO

El producto es de conexión separable.

Antes de limpiar el producto desenchufe siempre el cable de la toma de red y separe del producto la conexión del mando de control (Ver Fig. 1).

Para limpiar el producto se puede lavar a mano o a máquina utilizando jabón líquido y un programa corto para prendas delicadas.

Asegúrese que su lavadora soporte el peso de la manta mojada.

Para evitar desperfectos en el producto, NO lave el producto con el mando de control.

Para el secado del producto, tenderlo horizontalmente sin doblar ni escurrir. No se recomienda usar secadora. No use secador de pelo ni otros aparatos eléctricos similares.

En caso de presentar signos de humedad, deberá dejarse secar completamente antes de conectarlo de nuevo a la red eléctrica.

Para garantizar el correcto funcionamiento del producto y prevenir desperfectos en el mismo, deberá evitar su limpieza en seco en tintorería o lavandería.

Las mantas eléctricas no deben plancharse en ningún caso.

## **DESECHO DEL PRODUCTO**

Tras la vida útil del producto no lo deseche en la basura. Diríjase al centro de recogida ecológica más cercano a su domicilio de acuerdo con la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos en Desuso 2012/19/EU para contribuir a la preservación del medioambiente.

Solicite información detallada sobre las vías actuales de eliminación de los embalajes y el desguace de aparatos usados a su distribuidor.

Deseamos que este producto haya sido de su agrado y satisfacción.

## ENGLISH

### **WARNING**

Please read the instructions for use carefully prior to using the product. Store these in a safe place for future reference.

Prior to plugging in the product, check that your mains voltage is the same as the one indicated on the product label. Children under the age of three should not use this appliance due to their inability to react to overheating

This product can be used by children aged 8 and older and anyone with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, while under the supervision of an adult or that are directed on how to use it safely and who understand the dangers.

The device must not be used by children from 3 to 8 years of age unless the controls have been preset by a parent or guardian, or the child has been at least properly instructed on how to use the controls in a secure manner.

Children must not play with the product. Children should not clean or carry out maintenance without supervision.

The product that you have purchased is a top blanket.

This product should not be used by people insensitive to heat and other highly vul-



nerable people who are unable to react to overheating.

When the product is to be used for an extended period of time, for example when sleeping, the controls should be adjusted with temperature level 1 for continuous use. This device is not intended for medical use in hospitals.

The product can only be used with the 23116 model regulator.

Examine the product on a frequent basis for signs of wear or damage. If there are any signs or if the appliance has been used improperly or is not working, contact an authorized service centre prior to reconnecting it.

If the cord is damaged, do not use the product. The product must be taken to an authorized service centre for repair, otherwise, the product will have to be discarded.

Do not use the product if it is wet or damp. Never immerse the remote control in water. Dry the product prior to use if it shows any signs of moisture.

The mains connection cable must not be tangled or wrapped around the product during use.

Do not pull on the cable to unplug it or use it to carry the product.

Do not wrap the cable around the control.

Do not cover or lay the control on top of the regulator control during use in order to ensure its proper operation.

Use without folding.

Do not stick any pins or needles or any other pointy metal objects into the product.

Proceed according to the conservation section of this manual for cleaning.

Do not use the product to warm up animals.

Materials will suffer wear and tear over time and after prolonged use.

Unplug the product immediately from the mains in the event of any breakdown and contact an authorised Technical support service.

In order to prevent any risk of danger, do not open the control or

connection. Only qualified technical personnel from the brand's Official Technical support service may carry out repairs or procedures on the device.

Any incorrect use or improper handling of the product shall render the warranty null and void. Only an authorised technical support service centre may carry out repairs on this product.

**B&B TRENDS SL. disclaims all liability for damages that may occur to people, animals or objects, for the non-observance of these warnings.**

## **INSTRUCTIONS FOR USE**

### **OPERATIONAL MODE:**

Once the product has been turned on, it operates uninterrupted for up to 3 hours, after which time the automatic safety stop is activated

### **AUTOSTOP OR AUTOMATIC SAFETY STOP:**

In order to minimise the risk posed to the user from inadvertently leaving the blanket on for a long period of time, this series includes a special safety automatic stop feature, which activates after the device has been left on for 3 continuous hours if the control key has not been activated

Prior to connecting the product to the mains, check your power supply voltage to ensure it is the same as the one indicated on the label included on the product.

### **TURNING ON THE DEVICE**

- 1) Press the button with the "I O" symbol in order to turn on the device.
- 2) Set the desired temperature level from the 6 optional levels available, by pressing on the temperature selection key several times.

### **TURNING OFF THE DEVICE**

In this mode, the device is turned off manually or automatically after operating continuously for 3 hours. Press the button with the "I O" symbol in order to turn off the blanket.

### **OTHER REMARKS**

Try to avoid excessive exposure to heat from high temperatures. Let the blanket cool down prior to folding it for storage and do not place objects on top of it.

## **TROUBLESHOOTING GUIDE:**

Possible operational problems

The product comes with a safety system to prevent it from overheating with an automatic disconnection function.

<b>PROBLEM</b>	<b>RECOMMENDATION</b>
<b>After it is turned on, the control screen is correctly configured with the temperature level 1, but the blanket does not heat up or only heats up a little.</b>	If the blanket heat cannot be felt, cover with a blanket to retain heat. Increase the temperature level.

<p><b>The blanket has stopped operating.</b></p>	<p>Check that the control is properly connected to the blanket <b>AND IS PLUGGED IN</b>. The automatic switch-off may be activated. Turn the control off and on again. If the problem continues, contact an authorised technical support service centre.</p>
--	--

## **PRODUCT DISPOSAL AND CONSERVATION**

### **PRODUCT CONSERVATION**

Unplug the product when you do not intend to use it for an extended period of time to prolong its shelf-life. Prior to storing the product, allow it to cool before folding, keep it in its original packaging in a dry location with the fewest possible folds, without placing any objects on top.

### **PRODUCT CLEANING**

The product has a removable connection.

Always unplug the plug from the socket and remove the product from the control connection prior to cleaning the product (See Fig. 1.)

The product can be washed by hand or in a washing machine, using liquid detergent and selecting the delicate wash program set to a short cycle.

Ensure that your washing machine can withstand the weight of the blanket when it is wet.

To prevent damage to the product, DO NOT wash the product with the control knob attached.

Hang the product horizontally and do not wring or fold during drying. Do not use in the dryer. Do not use a hair dryer or other similar electronic devices.

If it is damp, leave it to dry prior to plugging it into the mains again.

Do not wash this product in a dry cleaners or launderette in order to ensure its proper operation and prevent any damage.

Blankets should never be ironed.

### **PRODUCT DISPOSAL**

Do not dispose of the product at the end of its shelf-life. Contact the organic collection centre closest to your home in accordance with the waste electrical and electronic equipment (WEEE) Directive 2012/19/EU to contribute to the protection of the environment. Request detailed information regarding their current methods of disposing of packaging and scrapping of used devices from your distributor.

We hope that you will be satisfied with this product.

### **AVISO IMPORTANTE**

Leia atentamente as instruções de utilização antes de manusear o produto. Guarde-as num local seguro para posteriores consultas.

Antes de ligar o produto, verifique se a tensão da rede elétrica é idêntica à indicada na etiqueta do produto.

As crianças menores de três anos não devem usar este aparelho devido à sua incapacidade para reagir ao sobreaquecimento.

Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, assim como pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, desde que sob a supervisão de um adulto ou desde que lhes seja indicado como utilizá-lo de forma segura e percebam os perigos associados.

O aparelho não deve ser usado por crianças dos 3 aos 8 anos exceto se os controlos tiverem sido pré-ajustados por parte de um pai ou tutor ou pelo menos que a criança tenha recebido instruções adequadas sobre como utilizar os controlos de forma segura.

As crianças não devem brincar com o produto.

12 Limpeza e manutenção não devem ser

realizadas pelas crianças sem supervisão. O produto que adquiriu é uma manta superior.

Este produto não deve ser usado por pessoas insensíveis ao calor e outras pessoas muito vulneráveis, que sejam incapazes de reagir ao sobreaquecimento.

Quando o produto for ser utilizado durante um período prolongado, por exemplo quando se deitar, os controlos deverão ser ajustados ao nível da temperatura 1 para a sua utilização contínua.

Este aparelho não está preparado para o uso médico em hospitais.

O produto só pode ser utilizado com o regulador modelo 23116.

Examinar o produto frequentemente para verificar se existem sinais de desgaste ou dano. Se tais sinais existirem ou se o aparelho foi utilizado indevidamente ou não funcionar, dirija-se a um serviço técnico autorizado antes de voltar a ligá-lo. Se o cabo de alimentação estiver danificado, não utilize o produto.

O produto deve ser levado a um serviço técnico oficial para a sua reparação, caso contrário, o produto terá de ser descartado. Não utilizar o produto se estiver húmido ou molhado. Nunca submerja o comando de controlo na água. No caso de o produto mostrar sinais de humidade, secar antes de usar.

É importante que o cabo de ligação à rede elétrica não esteja enrolado ou cruzado sobre o produto durante a sua utilização.

Não puxar pelo mesmo para retirá-lo da alimentação nem usá-lo como asa.

Não enrolar o cabo à volta do comando de controlo.

Para assegurar o funcionamento correto do comando regulador, não

cobri-lo nem sobrepô-lo sobre o produto durante a sua utilização.

Utilizá-lo sem o dobrar.

Não inserir alfinetes, agulhas ou outros objetos metálicos penetrantes no produto.

Para a sua limpeza, proceder conforme a secção de conservação deste manual.

Não utilize o produto para aquecer animais.

Com o tempo e o uso, os materiais degradam-se.

No caso de o produto apresentar uma possível avaria, retire-o imediatamente da tomada elétrica e consulte um Serviço Técnico Autorizado.

Com o objetivo de evitar possíveis situações de risco, não abra o comando nem a ligação; as reparações ou intervenções que devem ser efetuadas no aparelho apenas podem ser levadas a cabo por pessoal técnico qualificado do Serviço Técnico Oficial da marca.

No caso de utilização incorreta ou manuseamento indevido do produto, este ficará sem garantia. Para reparar o seu produto consulte sempre um serviço técnico autorizado.

**B&B TRENDS SL. declina qualquer responsabilidade por danos que possam ser provocados a pessoas, animais ou objetos devido à inobservância destas advertências.**

## **MODO DE EMPREGO**

### **MODO FUNCIONAL:**

Após ligar o produto, este funciona ininterruptamente até um máximo de 3 h, momento em que é ativada a paragem de segurança automática.

### **AUTOSTOP OU PARAGEM DE SEGURANÇA AUTOMÁTICA:**

Para proteger o utilizador de possíveis riscos decorrentes de deixar inadvertidamente a manta elétrica em funcionamento durante um longo período de tempo, incluiu-se como característica de série uma paragem de segurança automática que é ativada após 3 h de funcionamento ininterrupto, isto é, enquanto não se tiver atuado sobre o teclado do comando de controlo desde a colocação em funcionamento do equipamento.

Antes de ligar o produto à rede elétrica, verifique a tensão da sua instalação; esta deve corresponder à indicada na etiqueta incluída no produto.

### **LIGAÇÃO DO EQUIPAMENTO**

- 1) Para ligar o equipamento, deve pressionar o botão com o símbolo "I O"
- 2) Proceda ao ajuste do nível de temperatura pretendido, escolhendo entre os 6 níveis possíveis, pressionando repetidamente a tecla de seleção de temperatura.

### **DESLIGAÇÃO DO EQUIPAMENTO**

O desligamento do equipamento será realizado manualmente ou de forma automática ao alcançar 3 h de funcionamento ininterrupto. Para desligar a manta elétrica, pressione o botão com o símbolo "I O"

### **OUTRAS OBSERVAÇÕES**

Evite uma excessiva exposição ao calor resultante de temperaturas elevadas.

No momento de guardar a manta, deixe-a arrefecer antes de dobrá-la e não a guarde com objetos sobrepostos.

## GUIA DE RESOLUÇÃO:

Possíveis anomalias no funcionamento

O produto está equipado com um sistema de segurança que evita o sobreaquecimento do mesmo por desligamento automático.

PROBLEMA	RECOMENDAÇÃO
<b>Após o acendimento, o ecrã de controlo é configurado corretamente par o nível de temperatura 1, mas a manta elétrica não aquece ou aquece pouco.</b>	Se não sentir o calor da manta elétrica, cubra-a com uma manta para reter o calor. Aumente o nível de temperatura.
<b>A manta elétrica deixou de funcionar.</b>	Verifique se o comando está corretamente ligado à manta E QUE ESTÁ LIGADO À TOMADA. Pode ser que a função de desligamento automático tenha atuado. Desligue e volte a ligar o comando de controlo. Se o comportamento anormal persistir, consulte um serviço técnico autorizado.

## CONSERVAÇÃO E ELIMINAÇÃO DO PRODUTO

### CONSERVAÇÃO DO PRODUTO

De modo a prolongar a vida útil do produto, deverá retirá-lo da alimentação quando não pretender utilizá-lo por longos períodos de tempo. Para o seu armazenamento, deixe-o arrefecer antes de o dobrar, guarde-o na sua embalagem original em local seco, com o menor número de dobras possíveis sem colocar objetos em cima.

### LIMPEZA DO PRODUTO

O produto é de ligação separável.

Antes de limpar produto retire sempre o cabo da tomada de rede e separe a ligação do comando de controlo do produto (ver Fig. 1).

Para limpar o produto, pode ser lavado à mão ou à máquina utilizando sabão líquido e um programa curto para roupas delicadas.

Atenção: assegure-se de que a sua máquina de lavar roupa suporta o peso da manta elétrica molhada.

Para evitar danos no produto, NÃO lave o produto com o comando de controlo.

Para a secagem do produto, estenda-o horizontalmente sem dobrar nem escorrer.

Não é recomendável usar a máquina de secar roupa.

Não utilize um secador de cabelo ou outros aparelhos elétricos do mesmo género.

No caso de apresentar sinais de humidade, deverá deixá-lo secar completamente antes de o ligar novamente à rede elétrica.

Para garantir o funcionamento correto do produto e evitar danos no mesmo, deverá evitar limpá-lo a seco na tinturaria ou lavandaria.

As mantas elétricas nunca devem ser passadas a ferro.

## **ELIMINAÇÃO DO PRODUTO**

Terminada a vida útil do produto, não o deite no lixo comum. Dirija-se ao centro de recolha ecológica mais próximo da sua residência, de acordo com a Diretiva relativa aos Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos 2012/19/EU, para contribuir para a preservação do meio ambiente.

Solicite informações detalhadas sobre as vias atuais de eliminação das embalagens e separação de aparelhos usados ao seu distribuidor.

Esperamos que tenha ficado satisfeito com este produto.



### **AVERTISSEMENT IMPORTANT**

Lire attentivement la notice avant d'utiliser le produit. La conserver dans un endroit sûr pour la consulter ultérieurement.

Avant de brancher le produit, vérifiez que le voltage de votre installation électrique soit identique à celui indiqué sur l'étiquette du produit.

Les enfants de moins de trois ans ne peuvent pas utiliser cet appareil, en raison de leur incapacité à réagir face à la surchauffe.

Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, uniquement s'ils sont sous la surveillance d'un adulte ou après avoir reçu les instructions pour l'utiliser en toute sécurité et qu'ils comprennent les dangers encourus.

Les enfants de 3 à 8 ans ne peuvent pas utiliser le produit, à moins qu'un des parents ou un tuteur se charge des préréglages, ou que l'enfant ait reçu les instructions nécessaires sur la façon d'utiliser les commandes en toute sécurité.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance..

Le produit que vous avez acquis est une sur-couverture.

Les personnes insensibles à la chaleur ou les personnes extrêmement vulnérables en raison de leur incapacité de réaction à la surchauffe, ne doivent pas utiliser ce produit

Si vous devez utiliser le produit sur une période prolongée, par exemple lorsque vous dormez, veillez à régler les commandes sur la position de température 1 pour une utilisation continue.

Cet appareil n'a pas été conçu pour un usage médical en hôpital.

Utiliser le produit uniquement avec la commande de réglage modèle 23116. Contrôler régulièrement le produit afin de détecter tout signe d'usure ou de dysfonctionnement. En présence de ces signes ou en cas d'utilisation inappropriée de l'appareil ou s'il ne fonctionne pas, contactez le service technique agréé avant de le rebrancher.

N'utilisez pas le produit si le cordon d'alimentation est abîmé. Pour faire réparer le produit, faites appel uniquement au service technique officiel, autrement, le produit devra être rejeté.

Ne pas utiliser le produit s'il est humide ou mouillé. Ne jamais plonger la commande de contrôle dans l'eau. Si l'appareil présente des signes d'humidité, le sécher avant de l'utiliser.

Durant l'utilisation, veillez à ce que le câble de connexion électrique ne soit pas enroulé ou en travers du produit.  
Ne pas tirer sur le cordon pour le débrancher de la prise secteur, ni l'utiliser pour le soulever.  
Ne pas enrouler le cordon autour de la commande de contrôle.  
Pour un bon fonctionnement de la commande de contrôle, ne pas la couvrir ni la superposer sur le produit durant son utilisation.  
Utiliser le produit sans le plier.  
Ne pas épinglez le produit, ni insérer d'aiguilles ni tout autre objet pointu.  
Pour son nettoyage, procéder selon les indications de l'alinéa de Conservation du manuel.  
Ne pas utiliser le produit pour réchauffer des animaux.  
Les matériaux se détériorent avec le temps et l'usage.  
Face à une éventuelle panne, débranchez-le immédiatement du secteur et contactez le service technique agréé.  
Afin d'éviter toute situation dangereuse, n'ouvrez pas la commande ni la connexion ; seul le service technique officiel de la marque pourra effectuer les éventuelles réparations ou les interventions nécessaires sur l'appareil.  
L'utilisation incorrecte ou une erreur de manipulation, entraîne la perte de la garantie du produit. Pour faire réparer votre appareil, contactez toujours le service technique agréé.

**B&B TRENDS SL. décline toute responsabilité en cas de dommages causés aux personnes, aux animaux ou aux biens, à la suite du non respect de ces avertissements de sécurité.**

## **MODE D'EMPLOI**

### **MODE DE FONCTIONNEMENT :**

Une fois le produit allumé, celui-ci fonctionnera sans interruption maximum 3 heures, après quoi l'arrêt automatique de sécurité s'activera.

### **ARRÊT AUTOMATIQUE OU ARRÊT DE SÉCURITÉ AUTOMATIQUE :**

Pour éviter à l'utilisateur tout risque associé à laisser, par inadvertance, la couverture électrique en marche pendant très longtemps, nous avons incorporé comme caractéristique de base, un arrêt automatique de sécurité qui s'active au bout de 3 heures de fonctionnement sans interruption, c'est-à-dire, sans avoir actionné le clavier de la commande de contrôle, à compter de la mise en marche du dispositif.

Avant de brancher le produit au secteur, vérifiez que le voltage de votre installation électrique correspond bien à celui indiqué sur l'étiquette du produit.

### **MISE EN MARCHÉ DU DISPOSITIF**

- 1) Pour allumer le dispositif, vous devez appuyer sur le bouton avec le symbole « I O »
- 2) Procédez au réglage du niveau de température souhaité, choisir parmi les 6 niveaux possibles, en appuyant à plusieurs reprises la touche de sélection de température.

### **ARRÊT DU DISPOSITIF**

L'arrêt du dispositif peut se réaliser à la main ou automatiquement au bout de 3 heures de fonctionnement sans interruption. Pour éteindre la couverture électrique, appuyez sur le bouton avec le symbole « I O »

## AUTRES REMARQUES

Tâchez d'éviter une exposition excessive à la chaleur, résultat d'une température trop élevée.

Pour stocker la couverture, laissez-la refroidir avant de la plier, en veillant à ne poser aucun objet dessus.

## GUIDE DE RÉOLUTION :

Éventuelles anomalies de fonctionnement

Le produit est doté d'un système de sécurité qui évite sa surchauffe moyennant un arrêt automatique.

INCIDENT	RECOMMANDATION
<b>Une fois allumé, l'écran de contrôle se configure correctement à la température 1 mais la couverture électrique ne chauffe pas ou chauffe peu.</b>	Si vous ne sentez pas la chaleur émise par la couverture électrique, couvrez-la avec une couverture pour retenir la chaleur. Montez la température.
<b>La couverture électrique ne fonctionne plus.</b>	Vérifiez que la commande soit correctement branchée à la couverture ET QU'ELLE SOIT BRANCHÉE AU SECTEUR. La fonction d'arrêt automatique s'est peut-être déclenchée. Éteignez et allumez de nouveau la commande de contrôle. Si l'anomalie persiste, veuillez contacter le service technique agréé.

## CONSERVATION ET MISE AU REBUT DU PRODUIT. CONSERVATION DU PRODUIT

Pour prolonger la durée de vie du produit, veillez à le débrancher si vous ne prévoyez pas de l'utiliser durant une longue période. Pour stocker le produit, le laisser refroidir avant de le plier, puis le ranger dans son emballage d'origine dans un endroit sec, en laissant le moins de plis possible et sans rien poser dessus.

## NETTOYAGE DU PRODUIT

Le produit est équipé d'une connexion séparable.

Avant de nettoyer le produit, débranchez toujours le câble de la prise secteur et séparez la connexion de la commande de contrôle du produit (Voir Fig. 1).

Pour nettoyer le produit, il est possible de le laver à la main ou en machine en utilisant du savon liquide et un programme court pour linge délicat.

Assurez-vous que votre lave-linge supporte le poids de la couverture

mouillée.

Pour éviter d'endommager le produit, NE PAS laver le produit avec la commande de contrôle.

Pour sécher le produit, l'étendre horizontalement sans le plier ni l'essorer. Il est déconseillé d'utiliser le sèche-linge. Ne pas utiliser de sèche-cheveux ni tout autre appareil électrique similaire.

Si l'appareil présente des signes d'humidité, laissez-le sécher complètement avant de le brancher de nouveau au secteur.

Pour assurer un bon fonctionnement du produit et prévenir tout endommagement, vous devrez éviter de le nettoyer à sec chez le teinturier ou au pressing.

Ne jamais repasser les couvertures électriques.

## **MISE AU REBUT DU PRODUIT**

Lorsque le produit n'est plus utilisable, ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Vous devez le remettre au centre de gestion écologique le plus proche de chez vous, conformément à la directive européenne 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques afin de contribuer à la préservation de l'environnement.

Consulter votre distributeur pour recevoir l'information concernant les voies d'élimination autorisées pour ces déchets d'emballage et la mise au rebut des appareils en fin de vie.

Nous espérons que ce produit vous plaira et vous offrira entière satisfaction.

## SIMBOLOGÍA\_SYMBOLS\_SIMBOLOGIA\_SYMBLES



Leer atentamente las instrucciones de uso.

**Carefully read the instructions for use.**

Ler atentamente as instruções de utilização.

**Lire attentivement la notice d'utilisation.**



No utilizar doblado o arrugado.

**Do not use when creased or folded.**

Não o utilizar dobrado ou enrugado.

**Ne pas utiliser s'il est plié ou froissé.**



No insertar alfileres, agujas o cualquier otro objeto metálico punzante.

**Do not stick any pins or needles or any other pointy metal objects into the pad.**

Não inserir alfinetes, agulhas ou qualquer outro objeto metálico penetrante.

**Ne pas enfoncer d'épingles, aiguilles ou tout autre objet métallique pointu.**



Niños menores de 3 años no deben usar el aparato a causa de su incapacidad de reacción en caso de sobrecalentamiento.

**Children under the age of three are not to use this appliance due to their inability to react to overheating.**

Crianças menores de 3 anos não devem usar o aparelho a causa da sua incapacidade de reação no caso de sobressquentamento.

**Les enfants de moins de 3 ans ne peuvent pas utiliser ce produit en raison de leur incapacité de réaction face à la surchauffe.**



Lavar a máquina, máximo 30 °C.

**Machine wash at a maximum temperature of 30 °C.**

Lavar à máquina, máximo 30 °C.

**Laver à la machine, maximum 30 °C**



No usar lejía.

**Do not use bleach.**

Não usar lixívia.

**Ne pas utiliser d'eau de javel.**



No usar secadora.

**Do not use in the dryer.**

Não secar na máquina de secar

**Ne pas utiliser le sèche-linge.**



No lavar en seco.

**Do not dry clean.**

Não lavar a seco.

**Ne pas nettoyer à sec.**



No planchar.

**Do not iron.**

Não passar a ferro

**Ne pas repasser**



Tender sin doblar ni escurrir.

**Hang without wringing or folding.**

Estender sem dobrar ou escorrer.

**Étendre sans plier et sans essorer.**



No retorcer.

**Do not wring.**

Não torcer.

**Ne pas tordre.**



No lavar en tintorería o lavandería.

**Do clean in cleaners of launderette.**

Não lava na tinturaria ou lavanderia.

**Ne pas nettoyer au pressing ou à la blanchisserie.**



Este producto cumple con la Directiva Europea 2012/19/EU sobre aparatos eléctricos y electrónicos, identificada como WEEE (waste electrical and electronic equipment), que proporciona el marco legal aplicable en la Unión Europea para la retirada y reutilización de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

No deseche este producto en la basura. Acuda al punto de recogida de residuos eléctricos y electrónicos más cercano a su domicilio.

**This product complies with European Directive 2012/19/EU on electrical and electronic devices, known as WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), which provides the legal framework applicable in the European Union for the disposal and reuse of waste electronic and electrical devices.**

**Do not dispose of this product in the bin, instead going to the electrical and electronic waste collection centre closest to your home.**

Este produto cumpre a Diretiva Europeia 2012/19/EU sobre equipamentos elétricos e eletrónicos, identificada como EEE (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment), que proporciona a base legal aplicável na União Europeia para a remoção e reutilização de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos.

Não deite este produto no lixo comum. Dirija-se ao ponto de recolha de resíduos elétricos e eletrónicos mais próximo da sua residência.

**Ce produit est conforme à la directive européenne 2012/19/EU sur les appareils électriques et électroniques, appelés DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques), qui constitue le cadre juridique applicable dans l'Union européenne pour l'élimination et la réutilisation des appareils électriques et électroniques déchets.**

**Ne jetez pas ce produit à la poubelle, au lieu d'aller au centre de collecte des déchets électriques et électroniques proche de votre domicile.**

## BOLETÍN DE GARANTÍA

**B&B TRENDS, SL.** garantiza la conformidad de este producto al uso para el que se destina, durante un periodo de 2 años y para todo el territorio nacional. Durante la vigencia de esta garantía y en caso de avería, el usuario tiene derecho a la reparación y en su defecto, a la sustitución del producto, sin cargo alguno, salvo que una de estas opciones resultase imposible o desproporcionada, y entonces podrá optar por una rebaja en el precio o anulación de la venta debiendo acudir en este caso al establecimiento vendedor; también cubre la sustitución de piezas de recambio siempre y cuando, en ambos casos, se haya utilizado el producto conforme a las recomendaciones especificadas en este manual, y no se haya manipulado indebidamente por terceras personas no acreditadas por B&B TRENDS, SL.

La presente garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a lo previsto en la Ley 23/2003, de 10 de julio de 2003 sobre garantías en la venta de bienes de consumo en el territorio español.

### UTILIZACIÓN DE LA GARANTÍA

Para la reparación del producto, el consumidor deberá acudir a un Servicio Técnico autorizado por B&B TRENDS, SL. ya que cualquier manipulación indebida del mismo por personas no autorizadas por Daga, mal uso o uso inadecuado, conllevaría a la cancelación de esta garantía.

Para el eficaz ejercicio de los derechos de esta garantía debe entregarse debidamente cumplimentada y acompañarse de la factura, el ticket de compra o el albarán de entrega.

La acción para **reclamar el cumplimiento de lo dispuesto** en la garantía prescribirá a los 2 años desde la entrega del producto, debiendo el consumidor informar al vendedor de la falta de conformidad, siempre y cuando dicha reclamación se haga dentro del plazo legal de la garantía.

Esta garantía debe quedar en poder del usuario, así como la factura, el ticket de compra o el albarán de entrega para facilitar el ejercicio de estos derechos. Para Servicio técnico y atención post-venta fuera del territorio español rogamos remita su consulta al punto de venta donde adquirió el producto o directamente póngase en contacto con B&B TRENDS, SL.

Nombre\_Name\_ Nome\_Nom \_\_\_\_\_

Dirección\_Address\_ Morada\_Adresse \_\_\_\_\_

Población\_Town\_ Cidade\_Localité \_\_\_\_\_

Provincia\_Province\_ Distrito\_Province \_\_\_\_\_

Tel.\_Tél. \_\_\_\_\_

Product / do Produto: N/REF.: / N/RÉF. du Produit : \_\_\_\_\_

Fecha de Venta

Sales date

Data de Venda

Date de vente

Sello del vendedor

Sales establishment stamp

Carimbo do estabelecimento de venda

Cachet de l'établissement vendeur



**B&B TRENDS S.L.**

C/Catalunya, 24 P.L Ca N'Oller - 08130 Santa Perpetua de Mogoda  
Barcelona Spain



## WARRANTY REPORT

**B&B TRENDS, SL.** guarantees compliance of this product for the purpose for which it is intended for a period of 2 years for the entire Spanish territory. In the case of breakdown during the term of this warranty, you are entitled to repair or to the replacement of the product at no charge if the former is unavailable, unless one of these options proves impossible or disproportionate. In this latter case, you can then choose a reduction in price or cancellation of the sale, which must be dealt with directly with the sales vendor. This also covers replacement of spare parts provided that the product has been used according to the recommendations specified in this manual for both cases, and has not been tampered with by any third party that is unaccredited by B&B TRENDS, SL. This warranty does not affect your rights as a consumer in accordance with the provisions of Law 23/2003 dated 10 July 2003 on warranties on the sale of consumer goods in the Spanish territory.

### USE OF WARRANTY

Consumers should contact a technical service centre authorised by **B&B TRENDS, S.L.** for repair of the product as any tampering thereof by persons not authorised by Daga, as well as misuse or inappropriate use, will lead to the cancellation of this warranty.

The warranty must be fully completed and delivered along with the receipt or delivery docket for the effective exercise of rights under this warranty.

Claims must take place within 2 years from deliver of the project according to the provisions of the warranty, and the consumer must inform the sales vendor of the lack of conformity, provided that such claim is made within the statutory period of warranty

This warranty should be retained by the user as well as the invoice, receipt or the delivery docket to facilitate the exercise of these rights.

For technical service and after-sales care outside the Spanish territory, please submit your query to the point of sale where you purchased the item or by contacting B&B TRENDS, SL. directly.

## BOLETIM DE GARANTIA

A **B&B TRENDS, SL.** garante a conformidade deste produto com o uso ao qual se destina, durante um período de 2 anos e para todo o território nacional.

Durante a vigência desta garantia e, em caso de avaria, o utilizador tem direito à reparação e, à sua falta, à substituição do produto, sem quaisquer custos, exceto se uma destas opções for impossível ou desproporcionada e aí poderá optar por um desconto no preço ou anulação da venda, devendo consultar neste caso o estabelecimento de venda; também cobre a substituição de peças de substituição sempre e quando, em ambos os casos, se tenha utilizado o produto em conformidade com as recomendações especificadas neste manual e não tenha sido manuseado indevidamente por terceiros não acreditados pela B&B TRENDS, SL.

A presente garantia não afeta os direitos do consumidor conforme o previsto na Lei 23/2003, de 10 de julho de 2003, sobre garantias na venda de bens de consumo no território espanhol.

### UTILIZAÇÃO DA GARANTIA

Para a reparação do produto o consumidor deverá consultar um Serviço Técnico autorizado pela **B&B TRENDS, SL.**, já que qualquer manuseamento indevido do mesmo por pessoas não autorizadas pela Daga, má utilização ou utilização inadequada, implica o cancelamento desta garantia.

Para o exercício eficaz dos direitos desta garantia dever-se-á entregar, devidamente preenchido e acompanhado da fatura, o ticket de compra ou a nota de entrega.

A ação para reclamar o cumprimento do disposto na garantia prescreverá 2 anos após a entrega do produto, devendo o consumidor informar o vendedor da falta de conformidade, sempre e quando esta reclamação seja feita dentro do prazo legal da garantia.

Esta garantia deve ficar na posse do utilizador, assim como a fatura, o ticket de compra ou a nota de entrega, de modo a facilitar o exercício destes direitos. Para um serviço técnico e atendimento pós-venda fora do território espanhol, por favor envie a sua questão para o ponto de venda onde adquiriu o produto ou entre em contacto direto com a B&B TRENDS, SL.

## BULLETIN DE GARANTIE

**B&B TRENDS, SL.** garantie la conformité de ce produit utilisé aux fins auxquelles il est destiné, durant une période de deux ans et pour tout le territoire national.

Pendant la durée de la garantie et en cas de panne, l'utilisateur aura droit à la réparation et, à défaut, à la restitution du produit, sans frais, excepté si l'une de ces options s'avérait impossible ou disproportionnée, pouvant alors choisir soit une réduction du prix soit l'annulation de la vente ; l'utilisateur devra alors contacter l'établissement vendeur ; celle-ci couvre également le changement de pièces, à condition d'avoir utilisé le produit conformément aux recommandations spécifiées dans le présent manuel, et qu'il n'est pas été manipulé incorrectement par des tierces personnes non autorisées par **B&B TRENDS, SL**. La présente garantie n'affecte pas les droits du consommateur conformément aux dispositions de la loi 23/2003, du 10 juillet 2003 concernant les garanties dans la vente de biens de consommation sur le territoire espagnol.

#### **UTILISATION DE LA GARANTIE**

Pour faire réparer le produit, le consommateur devra consulter le service technique autorisé par **B&B TRENDS, SL**. car toute manipulation incorrecte par des personnes non-autorisées par Daga, mauvaise utilisation ou usage indu, entraînerait l'annulation de cette garantie.

Pour exercer efficacement les droits de cette garantie, il faudra la présenter dûment remplie et accompagnée de la facture, ticket de caisse ou bon de livraison.

Les réclamations prévues dans les dispositions de la présente garantie, prescrivent au bout de 2 ans à compter de la date de livraison du produit ; le consommateur doit informer au vendeur en cas de défaut de conformité, à condition de présenter la réclamation dans le délai légal de la garantie.

L'utilisateur devra conserver cette garantie, de même que la facture, le ticket de caisse ou le bon de livraison pour faciliter l'exercice de ces droits.

Pour le service technique et l'assistance après-vente en dehors du territoire espagnol, nous vous prions de remettre vos questions au point de vente où vous avez effectué votre achat ou en contactant directement à **B&B TRENDS, SL**.

**SERVICIOS DE ATENCION TECNICA (SAT)**

Technical Assistance Service (TAS)

Serviço de Atensão Técnica (SAT)

Soins des services techniques (SAT)

**(+34) 937 065 349****(+34) 661 369 285****ANDALUCÍA****04001 ALMERÍA**FERMIN AZNAR LOZANO  
CIRCUNVALACION MERCADO, 6  
950235989**14014 CÓRDOBA**SAN COR S.L.L.  
VIRGEN DE FATIMA, 15  
957430756**41400 ECUJA**ELECTRICIDAD FUENTES AVILA, CB  
SAN FRANCISCO, 14  
954830860**18014 GRANADA**JUAN UNICA ARANDA  
DR. JAIME ROYO, S/N  
958278716**23008 JAÉN**ANTONIO MUÑOZ SALVADOR  
PERPETUA SOCORRO, 5  
953226102**29010 MÁLAGA**CAMBEL ELECTRONICA  
MORALES VILLARRUBIA, 17  
952277247**18600 MOTRIL**SERVIRAD, S.L.  
FRANCISCO PEREZ GARCIA, S/N.  
958823601**14400 POZOBLANCO**TE LO ARREGLO  
SAN GREGORIO, 27  
957 27 49 29**41003 SEVILLA**LA CASA DE LAS PLANCHAS, S.L.  
JOSE GESTOSO, 20  
954211643**41006 SEVILLA**PALACIO DE LAS PLANCHAS, S.L.  
AFAN DE RIBERA, 107  
954631191**23400 UBEDA**MAGOSE UBEDA, S.L.  
GRANADA, 7  
953751838**ARAGÓN****50007 ZARAGOZA**A.NAPOLES BALDOVIN  
CORDOBA, 7  
976254061**BALEARES****07008 PALMA DE MALLORCA**ELECTROTECNICA LLADO, S.L.  
REIS CATOLICS, 109  
971247695**CANTABRIA****39008 SANTANDER**TELEC - CANTABRIA  
TRES DE NOVIEMBRE, 1 - B  
942371757**39300 TORRELAVEGA**DEL CASTILLO  
CEFERINO CALDERON, 13  
942880390**CASTILLA LA MANCHA****02003 ALBACETE**V.CAMACHO Y J.ANTONIO, C.B.  
PEDRO COCA, 50  
967224554**13003 CIUDAD REAL**NOVA ELECTRICIDAD  
ALTAGRACIA, 1  
926253101**19004 GUADALAJARA**FERRETERIA AL-YE  
AVDA. DEL EJERCITO, 11-D POST.  
949218662**45001 TOLEDO**ELECTRO-HOGAR TOLEDO  
RONDA BUENAVISTA, 27 LOC. 6-F  
925223828**CASTILLA LEÓN****09400 ARANDA DE DUERO**REP. ELEC. GAMAZO  
ESGUEVA, 4  
947502532**05001 ÁVILA**LOPEZ LASTRAS  
VALLESPIN, 14  
920228597**05001 ÁVILA**CUCHELLERÍA ANDRÉS  
SAN PEDRO BAUTISTA, 1**49600 BENAVENTE**VILLAR ASISTENCIA  
LA RUA, 20  
980630528**09003 BURGOS**ELECTRICIDAD CEBRIAN  
TRINIDAD, 16  
947203079**37500 CIUDAD RODRIGO**TECNIHOGAR  
AVDA. PORTUGAL, 10  
923461964**24002 LEÓN**SERVICIO TECNICO MAEG  
RUIZ DE SALAZAR, 24  
987235021**24004 LEÓN**ELECTRO - CASH  
TORRIANO, 3 - 5 BJ  
987206409**47400 MEDINA DEL CAMPO**REPARACIONES MONSALVO  
ANGUSTIAS, 42  
983810205**09200 MIRANDA DE EBRO**CASABAL  
CIUDAD DE VIERZON, 29  
947332990**34001 PALENCIA**ELECTRICIDAD SANTIAGO  
MAYOR, 124**24400 PONFERRADA**ELECTRONICA REGUERA  
HOSPITAL, 29 - BAJO  
987403483**37005 SALAMANCA**RAMON RODRIGUEZ TAPIA  
LAZARILLO DE TORMES, 10  
923238491**40003 SEGOVIA**REPARA - HOGAR  
HORTELANOS, 4  
921428209**47002 VALLADOLID**ELECTRICIDAD RINCON, S.A.  
LABRADORES, 9 Y 11  
983297133**47006 VALLADOLID**VILDA SERV.ASIST.TECNICA, S.L.  
FALLA, 16 BAJO.DCHA.  
983226229**49010 ZAMORA**TERESA PEREZ  
DIEGO DE LOSADA, 10  
980671386**CATALUÑA****08015 BARCELONA**DALMAU, S.C.P.  
VILADOMAT, 108  
934539276**08024 BARCELONA**TURP, S.L.  
ESCORIAL, 11  
932103203**08025 BARCELONA**ELECTRICA FUSTER  
PROVENZA, 538-540  
934564736**08211 CASTELLAR DEL VALLES**JOAN ANTON JUAREZ  
CATALUNYA, 90 BAJO  
937146275**08950 ESPLUGUES DE LL.**SAT J.BAUTISTA  
SANTIAGO RUSIÑOL,  
27-29, LOC.5  
902075534**08950 ESPLUGUES DE LL.**ELECTRICAS FELIU  
SANT ALBERT MAG-  
NE, 12-14 TD.2-B  
933722302**08700 IGUALADA**SERVI ELDE, S.L.  
RBLA. SANT FERRAN, 54  
938032637**08520 LES FRANQUESES**REP. ELEC. SALVADO, S.L.  
SANT JOSEP, 51-53  
(93) 849 40 73**25008 LLEIDA**CORBEGA  
RAMÓN LULL, 14 BAJOS  
973248961**08240 MANRESA**SER. ELDE - JORGE MANERO  
BRUCH, 55  
(93) 872 85 42**17200 PALAFRUGELL**NEW MERESA  
DE LA SURERA BERTRAN, 23  
972304454**17500 RIPOLL**SERVIS-2  
ESTACIO, 4  
972702552**43003 TARRAGONA**COMERCIAL ROS  
DEL MAR, 3-BIS  
977252541**08226 TERRASSA**ELECTRO CERDAN, S.L.  
HISTORIADOR CARDUS, 71  
937354105**08720 VILAFRANCA DEL PENEDES**FRED VILAFRANCA S.L.  
PROGRES 42  
938904852

**08800 VILANOVA I LA GELTRU**  
BIRME, S.L.  
CARRER DE L'AIGUA, 4  
938930011

COMUNIDAD VALENCIANA  
**03800 ALCOY**  
SERT-TALLER DE ELECTRONICA  
CID,12  
965331412

**03007 ALICANTE**  
ELECTRO TV ALICANTE  
GARCÍA ANDREU, 38  
965126646

**12004 CASTELLÓN**  
ELECTR. FELIP MANTECA, S.L.  
TAIXIDA, 9  
964227497

**46700 GANDIA**  
RELGAN - CAMILO GARCIA  
MAGISTRADO CATALA,, 16  
962872810

**46008 VALENCIA**  
GUESCA  
TIMONEDA, 4  
963845364

**46018 VALENCIA**  
CORETY  
AVDA. DEL CID, 118  
963598060

**03400 VILLENA**  
ELECTRICIDAD CERVANTES  
CERVANTES, 16  
965802026

EUSKADI  
**48006 BILBAO**  
ELECTRO AVA  
J. M. BARANDIARAN, 2  
944332651

**48011 BILBAO**  
R.E. ABAD  
GREGORIO DE LA REVILLA, 34  
944215271

**20600 EIBAR**  
EIBAR SAT  
IFAR KALE, 8  
943206717

**01400 LLODIO**  
TELETRON  
GOIENURI, 17  
946724988

**20001 SAN SEBASTIÁN**  
ELOY TEJEDOR  
GLORIA, 4 (GROS)  
943287193

**20002 SAN SEBASTIÁN**  
GROSTON, S.L.  
USANDIZAGA, 29  
943272736

**48980 SANTURCE**  
JULEN - SAT  
LAS VIÑAS, 20  
944617193

**01001 VITORIA**  
AREA GLOBAL  
OLAGIBEL, 48  
945128200

EXTREMADURA  
**06002 BADAJOZ**  
ELECTRONICA MIRANDA, S.L.  
RAMON ALBARRAN, 17  
924207428

**10002 CÁCERES**  
TALLERES MONTERO  
C.B. PLAZA MARRÓN, 15  
927226556

**06800 MERIDA**  
POLY-ELECTRICIDAD  
SAN SALVADOR, 28  
924319106

GALICIA  
**15402 EL FERROL**  
SAT GREMAR, S.L.  
ESPANOLETO, 21-23  
981323256

**15006 LA CORUÑA**  
EUGENIO SUAREZ SERRANTES  
ANGELA B. DEL SOTO, 1- LOCAL 5  
638201391

**15011 LA CORUÑA**  
ELENA MENDEZ NEIRA  
GIL VICENTE, 13-B  
981275252

**36500 LALIN**  
SAT LALIN  
AVDA. BUENOS AIRES, 39  
986783497

**27002 LUGO**  
TELESERVICIO  
CARRIL DE LAS FLORES, 34-B  
982242015

**27003 LUGO**  
D. ALONSO - TALLER ALMAR  
OTERO PEDRAYO,42 - 3º 1º  
619837814

**32002 ORENSE**  
ELECTRO COUTO, S.L.  
MELCHOR DE VELASCO, 17  
988235115

**36004 PONTEVEDRA**  
IMASON  
LOUREIRO CRESPO, 43  
986841636

**15703 SANTIAGO DE COMPOSTELA**  
CANCELA, S.L.  
BONAVAL, 29 - BJS.  
981564016

**36211 VIGO**  
ELECTROSAT  
LOPEZ MORA, 63  
986290607

LA RIOJA  
**26004 LOGROÑO**  
ASOC. IND. RIOJANA, S.L.U.  
DOCE LIGERO, 30 - 32  
941241015

MADRID  
**28807 ALCALA DE HENARES**  
ALDAMA  
FERRA, S/N  
918815820

**28915 LEGANES**  
FELIX PIQUERO MANTECAS  
AVD.REY JUAN CARLOS I, 15  
916881444

**28017 MADRID**  
ALTOHA  
JOSE ARCONES GIL,13  
913774645

**28018 MADRID**  
VIDYTELPA, S.L.  
ARROYO DEL OLIVAR, 30  
914773975

**28020 MADRID**  
JAEN-18  
JAEN,18 (JUNTO METRO ALVARADO)  
915342350

**28044 MADRID**  
REPARACIONES PIMAR  
ALDEANUEVA DE LA VERA, 10  
917054624

**28047 MADRID**  
REPARACIONES CARLOS  
GUABAIRO, 2  
914665369

MURCIA  
**30300 BARRIO PERAL - CARTAGENA**  
FASEPA, S.L.  
PROLONGACION AN-  
GEL BRUNA, 6 BJ  
968095680

**30009 MURCIA**  
ELECTRO SERVICIO SEBA, C.B.  
ISAAC ALBENIZ, 4  
968298593

NAVARRA  
**31200 ESTELLA**  
JOSE LUIS SOLA IZCUE  
PLAZA SANTIAGO, 34  
948550034

**31011 PAMPLONA**  
FERRETERIA SAN ELOY  
MONASTERIO DE IRACHE, 33  
948251095

**31500 TUDELA**  
ELECTRICIDAD FER-  
NANDO, S.C.I.  
YANGUAS Y MIRANDA, 12  
948826457

PRINCIPADO DE ASTURIAS  
**33400 AVILÉS**  
SOAT  
JOSE MANUEL PEDREGAL, 14  
985569792

**33209 GIJON**  
TALLER ELEC.SEYSA, S.L.  
LOS ANGELES, 10-12  
985388146

**33003 OVIEDO**  
TALLER AMABLE  
SAN JOSÉ, 12B  
985223739

**33900 SAMA DE LANGREO**  
ALGA NALON, S.L.  
TORRE DE ABAJO, 8  
985692242

**B&B TRENDS S.L.**  
C/Catalunya, 24  
P.L Ca N'Oller  
08130 Santa Perpetua  
de Mogoda  
(Barcelona) Spain  
www.daga.eu









cálido confort

**B&B TRENDS S.L.**  
C/Catalunya, 24 P.L Ca N'Oller  
08130 Santa Perpetua de Mogoda (Barcelona) Spain  
[www.daga.eu](http://www.daga.eu)

Ver. 07/2016